

Bekanntmachungen der Departementé und Ämter

Vernehmlassungsverfahren

Eidgenössisches Departement des Innern

Wohneigentumsförderung mit Mitteln der beruflichen Vorsorge
(Änderung OR und BVG)

Vernehmlassungsfrist: 30. September 1991

Europäische Konvention gegen Doping

Vernehmlassungsfrist: 30. September 1991

Volksinitiativen «zur Verminderung der Tabakprobleme» und «zur Verminderung der Alkoholprobleme» (Zwillingsinitiativen) – Gegenvorschlag des Bundesrates

Vernehmlassungsfrist: 30. September 1991

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Herabsetzung des zivilrechtlichen Mündigkeits- und Ehefähigkeitsalters

Vernehmlassungsfrist: 18. Oktober 1991

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement und Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Ausländerregelung 1991/92

Änderung der Verordnung vom 6. Oktober 1986 über die Begrenzung der Zahl der Ausländer

Vernehmlassungsfrist: 23. August 1991

30. Juli 1991

Bundeskanzlei

Ablauf von Referendumsfristen

Für die folgenden Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse (veröffentlicht im Bundesblatt Nr. 13 vom 9. April 1991) ist am 8. Juli 1991 die Referendumsfrist unbe­nützt abgelaufen:

- Bundesgesetz über die politischen Rechte der Auslandschweizer (Änderung);
- Bundesgesetz über Beiträge an die Kantone Graubünden und Tessin zur För­derung ihrer Kultur und Sprache (Änderung);
- Bundesgesetz über die Hochschulförderung;
- Bundesgesetz über die Invalidenversicherung (Änderung);
- Strahlenschutzgesetz;
- Bundesgesetz über Änderungen der Militärgesetzgebung;
- Beamten­gesetz (Änderung);
- Tierschutzgesetz (Änderung);
- Preisüberwachungsgesetz (Änderung);
- Bundesgesetz über den Strassenverkehr (Änderung);
- Bundesbeschluss über ein Abkommen mit Italien betreffend eine Grenzber­einigung;
- Bundesbeschluss über die Förderung der gegenseitigen Anerkennung von Studienleistungen und der Mobilität in der Schweiz;
- Bundesbeschluss über die internationale Zusammenarbeit im Bereich der hö­heren Bildung und der Mobilitätsförderung.

9. Juli 1991

Bundeskanzlei

Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Ausgleichsfonds der Erwerbsersatzordnung Rechnung der Invalidenversicherung

Jahresrechnung 1990

Vom Bundesrat genehmigt am 26. Juni 1991

Betriebsrechnungen

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|--|-----------------|-----------------|
| Betriebsrechnung AHV | | |
| <i>A. Ertrag</i> | | |
| Beiträge Versicherte und Arbeitgeber | 16 029 290 630 | 14 720 998 241 |
| Beiträge der öffentlichen Hand | 3 665 533 000 | 3 392 197 922 |
| Ertrag der Anlagen | 652 418 387 | 550 153 475 |
| Einnahmen aus Regress | 7 657 238 | 12 245 954 |
| <i>Total</i> | 20 354 899 255 | 18 675 595 592 |
| <i>B. Aufwand</i> | | |
| Geldleistungen | 17 965 396 524 | 16 632 293 074 |
| Kosten für individuelle Massnahmen | 35 164 873 | 29 695 820 |
| Beiträge an Institutionen | 268 830 180 | 245 646 446 |
| Durchführungskosten | 7 640 038 | 6 639 567 |
| Verwaltungskosten | 50 633 388 | 46 714 692 |
| <i>Total</i> | 18 327 665 003 | 16 960 989 599 |
| <i>C. Betriebsergebnis</i> | + 2 027 234 252 | + 1 714 605 993 |
| Betriebsrechnung IV | | |
| <i>A. Ertrag</i> | | |
| Beiträge Versicherte und Arbeitgeber | 2 306 549 729 | 2 118 439 338 |
| Beiträge der öffentlichen Hand | 2 066 594 719 | 1 875 040 407 |
| Einnahmen aus Regress | 38 510 689 | 35 082 651 |
| <i>Total</i> | 4 411 655 137 | 4 028 562 396 |
| <i>B. Aufwand</i> | | |
| Zinsen | 13 203 585 | 21 797 416 |
| Geldleistungen | 2 606 428 206 | 2 363 320 671 |
| Kosten für individuelle Massnahmen | 702 202 405 | 614 674 539 |
| Beiträge an Institutionen | 684 021 895 | 634 463 078 |
| Durchführungskosten | 108 451 672 | 97 226 471 |
| Verwaltungskosten | 18 881 667 | 18 598 639 |
| <i>Total</i> | 4 133 189 430 | 3 750 080 814 |
| <i>C. Betriebsergebnis</i> | + 278 465 707 | + 278 481 582 |

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|---|----------------------|---------------------|
| Betriebsrechnung EO | | |
| <i>A. Ertrag</i> | | |
| Paritätische und persönliche Beiträge | 958 107 809 | 880 307 625 |
| Zinsen | 101 586 058 | 91 318 616 |
| <i>Total</i> | <i>1 059 693 867</i> | <i>971 626 241</i> |
| <i>B. Aufwand</i> | | |
| Geldleistungen | 883 650 447 | 890 055 679 |
| Verwaltungskosten | 1 456 163 | 1 512 715 |
| <i>Total</i> | <i>885 106 610</i> | <i>891 568 394</i> |
| <i>C. Betriebsergebnis</i> | <i>+ 174 587 257</i> | <i>+ 80 057 847</i> |

Bilanz am 31. Dezember 1990

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|--|-----------------------|-----------------------|
| A. Vermögen | | |
| <i>Kapitalanlagen</i> | <i>16 593 497 769</i> | <i>14 507 924 655</i> |
| Eidgenossenschaft | 848 400 000 | 750 000 000 |
| Kantone | 2 950 415 000 | 2 642 010 000 |
| Gemeinden/Städte | 2 254 166 600 | 1 879 570 280 |
| Pfandbriefinstitute | 3 288 700 000 | 2 831 100 000 |
| Kantonalbanken | 3 868 900 000 | 3 373 600 000 |
| Öffentlich-rechtliche Institutionen | 250 466 169 | 225 114 375 |
| Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen | 1 140 100 000 | 915 280 000 |
| Übrige Banken | 1 992 350 000 | 1 891 250 000 |
| <i>Verfügbare Geldmittel</i> | <i>2 322 724 776</i> | <i>2 096 507 501</i> |
| Depotgelder | 2 220 000 000 | 2 065 000 000 |
| Postcheck | 50 775 984 | 7 269 413 |
| Schweizerische Nationalbank | 51 349 632 | 23 116 816 |
| Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen | 599 160 | 1 121 272 |
| <i>Kontokorrente</i> | <i>633 318 230</i> | <i>468 601 426</i> |
| Ausgleichskassen, Debitoren | 2 084 192 824 | 1 785 445 224 |
| Ausgleichskassen, Kreditoren | — 10 295 799 | — 41 787 139 |
| Darlehen an Institutionen | 55 471 280 | 62 607 502 |
| Bundesbeiträge an AHV, IV und FL ¹⁾ | — 3 918 039 | 14 142 789 |
| Kantone, Beiträge an AHV, IV und FL | 14 942 857 | 1 194 645 |
| Arbeitslosenversicherung Beiträge | — 69 972 139 | — 95 265 544 |
| Arbeitslosenversicherung Anlagen | — 1 449 000 000 | — 1 270 000 000 |
| Übrige Kontokorrente, Debitoren | 12 634 846 | 13 239 997 |
| Übrige Kontokorrente, Kreditoren | — 737 600 | — 976 048 |

¹⁾ FL = Familienzulagen in der Landwirtschaft

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|--|-----------------------|-----------------------|
| <i>Abgrenzungskonten</i> | 1 271 017 066 | 1 267 237 042 |
| Beitragsabgrenzungen | 1 276 953 836 | 1 276 623 099 |
| Aufwandabgrenzungen | — 5 936 770 | — 9 386 057 |
| <i>Total</i> | 20 820 557 841 | 18 340 270 624 |
| B. Kapital | | |
| Alters- und Hinterlassenenversicherung | 18 157 120 515 | 16 129 886 263 |
| Invalidenversicherung | 5 997 277 | — 272 468 430 |
| Erwerbersersatzordnung | 2 657 440 049 | 2 482 852 791 |
| Total | 20 820 557 841 | 18 340 270 624 |

1. März 1991

Zentrale Ausgleichsstelle

Verfügungen des Eidgenössischen Departementes des Innern

- Gemeinde LANGWIES GR, Lawinenverbau Sammelverbauung 90
Projekt-Nr. 231-GR-2050/00
- Gemeinde WIESEN GR, waldbauliche Wiederinstandstellung Wiesen
Projekt-Nr. 234-GR-2017/00

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung im Bundesblatt beim Schweizerischen Bundesgericht, 1000 Lausanne 14, Beschwerde erhoben werden (Art. 2 Bst. c und Art. 12 NHG; Art. 14 FWG; Art. 29 ff. und Art. 97 ff. OG).

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist bei der Eidgenössischen Forstdirektion, Worbentalstrasse 32, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031/67 78 53 / 67 77 78) Einsicht in die Verfügung und die Projektunterlagen nehmen.

30. Juli 1991

EIDGENÖSSISCHES DEPARTEMENT DES INNERN

Zusicherung von Bundesbeiträgen an forstliche Projekte

Verfügungen der Eidgenössischen Forstdirektion

- Gemeinden TRUB, TRUBSCHACHEN, SUMISWALD und RUEDERSWIL BE,
Aufforstung, Waldwiederherstellung Vivian-Sturmschäden Forstkreis 6
Projekt-Nr. 231-BE-3062/00
- Gemeinden BALLWIL und INWIL LU, Waldstrasse Gerligen-Hiltigwald
Projekt-Nr. 233-LU-2025/00

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung im Bundesblatt beim Eidgenössischen Departement des Innern, 3003 Bern, Beschwerde erhoben werden (Art. 2 Bst. c und Art. 12 NHG; Art. 14 FWG; Art. 1 ff. VwVG). Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist bei der Eidgenössischen Forstdirektion, Worbentalstrasse 32, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031/67 78 53 / 67 77 78) Einsicht in die Verfügung und die Projektunterlagen nehmen.

30. Juli 1991

EIDGENÖSSISCHE FORSTDIREKTION

**Bericht zur Umweltverträglichkeitsprüfung
(Voruntersuchung/Pflichtenheft)
für verschiedene Bauvorhaben auf dem Waffenplatz Kloten-Bülach**

Gestützt auf das Umweltschutzgesetz (USG) vom 7. Oktober 1983 und die Verordnung vom 19. Oktober 1988 über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPV) hat der Stab der Gruppe für Ausbildung (EMD) eine Umweltverträglichkeitsprüfung eingeleitet. Der Bericht zur Umweltverträglichkeit (Voruntersuchung/Pflichtenheft) wird, gemäss Artikel 15 UVPV vom 5. August bis 3. September 1991 an den nachstehenden Orten öffentlich zugänglich gemacht:

8302 Kloten, Eidgenössische Zeughaus- und Waffenplatzverwaltung, Verwaltungsgebäude, Tel. 01 815 71 11.

3003 Bern, Stab der Gruppe für Ausbildung, Abteilung Waffen- und Schiessplätze, Papiermühlestrasse 20, Tel. 031 67 24 35.

Einsichtnahme an den ordentlichen Arbeitstagen jeweils von 8.00 bis 11.30 und 13.30 bis 16.30 Uhr. Voranmeldung ist erforderlich.

30. Juli 1991

Stab der Gruppe für Ausbildung
Abteilung Waffen- und Schiessplätze

Exportrisikogarantie

Jahresrechnung 1990

Vom Bundesrat genehmigt am 26. Juni 1991

Ordentliche Ertragsrechnung

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|--|----------------|----------------|
| <i>Ertrag</i> | | |
| Gebühren | 51 462 679.80 | 42 672 221.36 |
| Rückerstattung aus bezahlten Schäden | 19 669 347.76 | 12 779 964.07 |
| Zinsen | 142 016 853.88 | 144 342 505.74 |
| <i>Total Ertrag</i> | 213 148 881.44 | 199 794 691.17 |
| <i>Aufwand</i> | | |
| Schadenzahlung aus | | |
| – Transferrisiken | 179 522 133.27 | 174 886 036.25 |
| Wertberichtigung | 102 188 442.05 | 306 431 681.96 |
| Zinsen | 53 172 313.— | 68 367 392.10 |
| Verwaltungskosten | 1 677 006.20 | 1 138 911.45 |
| <i>Total Aufwand</i> | 336 559 894.52 | 550 824 021.76 |
| <i>Aufwandüberschuss</i> | 123 411 013.08 | 351 029 330.59 |

Ausserordentliche Ertragsrechnung

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|---|---------------|----------------|
| <i>Ertrag</i> | | |
| Aktivierung Konsolidierungsguthaben | 47 705 092.21 | 242 816 432.90 |
| Aktivierung kapitalisierter Konsolidierungszins ... | 6 178 556.95 | 2 708 968.40 |
| <i>Total Ertrag</i> | 53 883 649.16 | 245 525 401.30 |
| <i>Aufwand</i> | | |
| Wertberichtigung | 26 941 825.— | 122 762 701.— |
| <i>Mehrertrag</i> | 26 941 824.16 | 122 762 700.30 |

Bilanz

| | 31. Dezember 1990 | | 31. Dezember 1989 | |
|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Fr. | | Fr. | |
| <i>Aktiven</i> | | | | |
| Debitoren | 17 977 659.10 | | 17 430 045.10 | |
| Büromaschinen, Mobiliar | 3.— | | 3.— | |
| Konto-Korrent Bund | 15 655 394.86 | | — | |
| Trans. Aktiven | — | | 25 001 969.— | |
| Guthaben aus Konsolidierungen | 2 219 678 944.64 | | 2 096 400 448.66 | |
| Guthaben aus Konsolidierungszinsen | 217 244 252.69 | | 149 189 715.67 | |
| <i>Passiven</i> | | | | |
| Kontokorrent Bund | | — | 14 104 980.35 | |
| Kreditoren | | 2 899 144.70 | 4 564 608.77 | |
| Fester Vorschuss Bund | 1 931 000 000.— | | 1 774 000 000.— | |
| Zinsverrechnungskonto | | 15 833.35 | 2 304 041.65 | |
| Trans. Passiven | | 1 363 738.95 | 9 908 344.92 | |
| Wartekonto/Konsolidierungen | | 34 164 739.66 | 14 592 798.64 | |
| Wertberichtigung | | 1 247 864 462.90 | 1 118 734 195.85 | |
| Rückstellung Kursverluste | | 4 823 109.20 | 4 918 796.80 | |
| Verlustvortrag | 751 574 774.47 | | 655 105 585.55 | |
| <i>Total</i> | 3 222 131 028.76 | 3 222 131 028.76 | 2 943 127 766.98 | 2 943 127 766.98 |
| P. M. | | | | |
| Eventualrückerstattung von Schadenbetroffnenen ... | | 595 054 166.46 | | 488 649 199.82 |

Liquiditätsrechnung

| | 1990 Fr. | 1989 Fr. |
|---|----------------|----------------|
| <i>Einnahmen</i> | | |
| Gebühren | 58 244 802.61 | 37 961 593.95 |
| Rückerstattungen aus bezahlten Schäden und Konsolidierungen | 50 927 495.39 | 74 831 326.75 |
| Zinsen | 42 290 715.01 | 45 975 079.29 |
| <i>Total Einnahmen</i> | 151 463 013.01 | 158 767 999.99 |
| <i>Ausgaben</i> | | |
| Schadenzahlungen für | | |
| – Transferrisiken | 179 522 133.27 | 174 886 036.25 |
| – Konsolidierungen | 68 747 753.25 | 72 928 226.45 |
| Zinsen | 53 156 479.65 | 68 367 392.10 |
| Verwaltungskosten | 1 677 006.20 | 1 138 911.45 |
| <i>Total Ausgaben</i> | 303 103 372.37 | 317 320 566.25 |
| <i>Ausgabenüberschuss</i> | 151 640 359.36 | 158 552 566.26 |

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit (Art. 10 ArG)

- Halba AG, 8304 Wallisellen
Abteilung Hydro/Konfektion
20 F
7. Oktober 1991 bis 8. Oktober 1994 (Erneuerung)
- Reber AG, Langnau i.E., 3550 Langnau im Emmental
Wurstereiabteilung
2 M
8. Juli 1991 bis 11. Juli 1992
- Phonak AG, 8712 Stäfa
verschiedene Betriebsteile
2 M, 6 F
8. Juli 1991 bis 11. Juli 1992

Zweischichtige Tagesarbeit (Art. 23 ArG)

- Keso AG, 8805 Richterswil
Montage: Dreh- und Bohrautomaten
8 M, 2 F
8. Juli 1991 bis 3. Juli 1993 (Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Abteilung Arbeitnehmerschutz und Arbeitsrecht, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 61 29 45/28 58) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 10 Abs. 2 ArG)

- Stäfa Control System SCS AG, 8712 Stäfa
Mechanische Montage, Printmontage und -prüfung
bis 2 M, bis 9 F
9. September 1991 bis 10. September 1994 (Erneuerung)

- Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, 8021 Zürich
Spedition
25 M, 20 F
21. Juli 1991 bis 23. Juli 1994 (Erneuerung)

Zweischichtige Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 23 Abs. 1 ArG)

- Etampa AG, 2540 Grenchen
Stanzerei
6 M
19. August 1991 bis auf weiteres (Erneuerung)
- Fluora Leuchten AG, 9100 Herisau
Spritzlackierung
6 M, 2 F
8. Juli 1991 bis 9. Juli 1994 (Erneuerung)
- H. Erne Metallbau AG, 5316 Leuggern
Metallbau
10 M
8. Juli 1991 bis 10. August 1991
- Berlac AG, 4450 Sissach
Produktionsabteilung
14 M, 2 F
8. Juli 1991 bis 31. August 1991

Nacharbeit oder dreischichtige Arbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2 und Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Siegfried AG, 4800 Zofingen
Chemische Fabrikation (Mehrzweck- und Spezialanlagen)
bis 12 M
2. September 1991 bis 5. September 1992
- Aerni-Leuch AG, 3097 Liebefeld
Papier- und Folienbeschichtung, Ausrüsterei
bis 10 M
11. August 1991 bis auf weiteres (Erneuerung)
- Sutter AG, 4021 Basel
Konditorei an der Rosentalstr. 28
1 M
15. Juli 1991 bis 16. Juli 1994 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, 8021 Zürich
Spedition
109 M
21. Juli 1991 bis 23. Juli 1994 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- Papierei Bischofszell AG, 9220 Bischofszell
Stoffaufbereitung und Papiermaschine 4
14 M
3. Juni 1991 bis 19. Juli 1991
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 19 Abs. 2 ArG)

- Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, 8021 Zürich
Spedition
10 M
21. Juli 1991 bis 23. Juli 1994 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügungen kann nach Massgabe von Artikel 55 Absatz 2 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Abteilung Arbeitnehmerschutz und Arbeitsrecht, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 61 29 45/28 58) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

30. Juli 1991

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Abteilung Arbeitnehmerschutz
und Arbeitsrecht

Verfügungen des Eidgenössischen Meliorationsamtes

- Gemeinde Unterkulm AG, Gebäuderationalisierung
Gulmhof,
Projekt-Nr. AG2807
- Gemeinde Hundwil AR, Düngeranlage Wies,
Projekt-Nr. AR1312
- Gemeinde Stein AR, Düngeranlage Boden,
Projekt-Nr. AR1297
- Gemeinde Schwellbrunn AR, Düngeranlage Landersberg,
Projekt-Nr. AR1293
- Gemeinde Matt GL, Gebäuderationalisierung Hinterer
Brumbach,
Projekt-Nr. GL686
- Gemeinde Davos GR, Gebäuderationalisierung ob der
Mühle-Sertig,
Projekt-Nr. GR3801
- Gemeinde Schüpfheim LU, Gebäuderationalisierung
Chätterech,
Projekt-Nr. LU3718
- Gemeinde Buochs NW, Gebäuderationalisierung
Ruebimattli,
Projekt-Nr. NW822
- Gemeinde Mosnang SG, Düngeranlage Neugaden,
Projekt-Nr. SG4714
- Gemeinde Nessler SG, Weg Untere Schloh,
Projekt-Nr. SG4105
- Gemeinde Muotathal SZ, Gebäuderationalisierung
Kreuzbühl,
Projekt-Nr. SZ2223
- Gemeinde Mettendorf TG, Gebäuderationalisierung
Aawander,
Projekt-Nr. TG1388
- Gemeinde Oberems VS, Alpgebäude Raft,
Projekt-Nr. VS3678

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügungen kann nach Massgabe von Artikel 68 der Bodenverbesserungs-Verordnung (SR 913.1), 44ff. des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (SR 172.021), 12 des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz (SR 451) und 14 des Bundesgesetzes über Fuss- und Wanderwege (SR 704) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung im Bundesblatt beim Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Eidgenössischen Meliorationsamt, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 61 26 55) Einsicht in die Verfügungen und die Projektunterlagen nehmen.

30. Juli 1991

Eidgenössisches
Meliorationsamt

Stillegungsfonds für Kernanlagen

Jahresrechnung 1990

(Veröffentlichung aufgrund von Art. 20 Abs. 2 der Verordnung vom 5. Dez. 1983 über den Stillegungsfonds für Kernanlagen; SR 732.013)

Bilanz per 31. Dezember 1990 (nach Verlustverteilung)

| <i>Aktiven</i> | Fr. | Fr. |
|---|---------------------|-----------------|
| Bankkontokorrente | | 832 754.85 |
| Festgeldanlagen | | 16 086 810.— |
| Wertschriften | | |
| – inländische Obligationen in sFr. | 76 085 712.— | |
| – ausländische Obligationen in sFr. | 21 231 800.— | |
| – ausländische Obligationen in Fremdwäh- rung | 17 217 716.76 | |
| – inländische Aktien | 18 560 953.— | |
| – ausländische Aktien | <u>15 195 179.—</u> | 148 291 360.76 |
| Debitoren | | |
| – Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK) | | 7 491 981.— |
| – Bernische Kraftwerke AG (BKW) | | 3 035 981.— |
| – Kernkraftwerk Gösgen AG (KKG) | | 4 387 981.— |
| – Kernkraftwerk Leibstadt AG (KKL) | | 3 489 981.— |
| Marchzinsen | | 3 489 006.19 |
| Eidgenössische Steuerverwaltung (Verrechnungssteuer) | | 939 179.97 |
| Transitorische Aktiven | | <u>1 441.70</u> |
| | | 188 046 477.47 |
| <i>Passiven</i> | | |
| Angesammeltes Kapital | | |
| – Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK) | | 77 231 014.96 |
| – Bernische Kraftwerke AG (BKW) | | 31 000 248.87 |
| – Kernkraftwerk Gösgen AG (KKG) | | 43 364 724.04 |
| – Kernkraftwerk Leibstadt AG (KKL) | | 36 426 565.60 |
| Bundesamt für Energiewirtschaft | | <u>23 924.—</u> |
| | | 188 046 477.47 |

Erfolgsrechnung 1989

| <i>Ertrag</i> | Fr. | Fr. |
|-----------------------------|-----|---------------|
| Zinsen und Dividenden | | 8 648 664.13 |
| Verlust 1990 | | 7 842.556.12 |
| | | <hr/> |
| | | 16 491 220.25 |

Aufwand

| | | |
|--|--|---------------|
| Verwaltungsgebühren der Banken | | 374 618.75 |
| realisierte und nicht realisierte Wertschriftengewinne und -verluste | | 16 116 601.50 |
| | | <hr/> |
| | | 16 491 220.25 |

Verlustverteilung 1990

| | % | Fr. |
|-----------|-------|--------------|
| NOK | 41.13 | 3 225 643.33 |
| BKW | 16.49 | 1 293 237.50 |
| KKG | 22.93 | 1 798 298.12 |
| KKL | 19.45 | 1 525 377.17 |
| | <hr/> | <hr/> |
| | 100.— | 7 842 556.12 |

Die Verwaltungskommission des Stilllegungsfonds genehmigte diese Rechnung am 30. April 1991, gestützt auf den Bericht und Antrag der Eidgenössischen Finanzkontrolle vom 16. April 1991. Der Bundesrat hat am 26. Juni 1991 von der Jahresrechnung Kenntnis genommen.

30. Juli 1991

Stilllegungsfonds für Kernanlagen
Der Präsident: Kiener
Der Vizepräsident: Von Werdt

Nuklearschadenfonds

(Veröffentlichung der Jahresrechnung 1990 gemäss Art. 8 Abs. 2 der Kernenergiehaftpflichtverordnung vom 5. Dez. 1983; SR 732.441)

Bilanz per 31. Dezember 1990

| <i>Aktiven</i> | Fr. | Fr. |
|---|----------------------|----------------|
| Eidgenossenschaft (Konto Nr. 204.99.805.001/8) | | 107 252 057.05 |
| <i>Passiven</i> | | |
| Fondsvermögen per 1. Januar 1990 | 90 647 027.20 | |
| Reinertrag | <u>16 605 029.85</u> | 107 252 057.05 |

Erfolgsrechnung 1990

| <i>Ertrag</i> | Fr. | Fr. |
|---|----------------|----------------------|
| <i>Beiträge</i> | | |
| – Nordostschweizerische Kraftwerke AG | 3 496 578.— | |
| – Bernische Kraftwerke AG | 2 060 292.— | |
| – Kernkraftwerk Gösgen AG | 2 645 780.— | |
| – Kernkraftwerk Leibstadt AG | 2 645 780.— | |
| – Nationale Gesellschaft zur Förde- rung der industriellen Atomtechnik (Lucens) | 3 406.— | |
| – Kanton Basel-Stadt | <u>3 474.—</u> | 10 855 310.— |
| Zinsertrag | | <u>5 749 879.85</u> |
| | | 16 605 189.85 |
| <i>Aufwand</i> | | |
| Verwaltungskosten | | 160.— |
| Reinertrag | | <u>16 605 029.85</u> |
| | | 16 605 189.85 |

30. Juli 1991

Bundesamt für Energiewirtschaft

Verfügungen des Bundesamtes für Wasserwirtschaft

- Kanton Bern, Gemeinde Grindelwald, Verbauung des Sandbaches, Verfügung Nr. 1546

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 44ff. des Bundesgesetzes über Verwaltungsverfahren (SR 172.021), Artikel 12 des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz (SR 451) und Artikel 14 des Bundesgesetzes über Fuss- und Wanderwege (SR 704) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung im Bundesblatt beim Eidgenössischen Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Bundesamt für Wasserwirtschaft, Effingerstrasse 77, 3001 Bern, nach telephonischer Voranmeldung (Tel. 031 61 54 80) Einsicht in die Verfügungen und die Projektunterlagen nehmen.

30. Juli 1991

Bundesamt für Wasserwirtschaft

Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1991 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 3 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 29 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 30.07.1991 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 594-614 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 051 907 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.